



Prot. SG/86-S/2012

**A TODOS LOS RELIGIOSOS DE LA ORDEN  
A LA FRATERNIDAD ESCOLAPIA  
LA GRACIA Y LA PAZ DE DIOS, NUESTRO PADRE**

Queridos hermanos y hermanas:

A través de esta carta circular os comunicamos que, a propuesta del Equipo de Procesos Pastorales, la Congregación General ha aprobado la puesta en marcha del **MOVIMIENTO CALASANZ**, destinado al impulso de la Pastoral en el conjunto de las Escuelas Pías. Os presentamos las claves fundamentales de esta nueva propuesta.

**REACTIVAR NUESTRA PASTORAL.**

En la Programación Cuatrienal de la Congregación General (2011-2015) se recoge el siguiente objetivo en relación con nuestra acción pastoral (3ª LGA, 6):

*Trabajar especialmente en el impulso de la **dimensión evangelizadora de nuestro ministerio en todas nuestras plataformas**, cuidando especialmente el impulso de los procesos completos de pastoral con niños, jóvenes y adultos.*

- *Consolidar la pastoral infantil que se lleva adelante en nuestras Obras.*
- *Incrementar la pastoral de procesos con jóvenes y con adultos en el conjunto de la Orden.*

Con este horizonte, la Congregación General constituyó recientemente un “Equipo de Procesos de Pastoral”, vinculado al Secretariado General de Integración Carismática y Misión Compartida. Este equipo está formado por las siguientes personas: P. Javier Aguirregabiria (DPG), P. Emmanuel Suárez (México), P. Javier Alonso (Centroamérica y Caribe), P. Juan Carlos de la Riva (Venezuela) y D. Guillermo Gómez (Betania).

La propuesta de este equipo de trabajo es la puesta en marcha del MOVIMIENTO CALASANZ en todas las Demarcaciones que lo deseen. La Congregación General acoge con alegría la propuesta, la aprueba y la propone a la Orden como una buena opción pastoral para todas las Demarcaciones que lo vean conveniente para el desarrollo de su acción evangelizadora.

**EL MOVIMIENTO CALASANZ**

Estas son algunas de las características fundamentales del MOVIMIENTO CALASANZ:

- a) Se propone una pastoral de procesos, desde la oferta de un itinerario pastoral completo, desde las edades infantiles hasta la edad adulta.
- b) Trabajo en clave vocacional. El objetivo es que cada uno descubra la vocación a la que el Señor le llama.
- c) Oferta clara de desembocadura en la Vida Religiosa y en la Fraternidad Escolapia, además de todas las posibilidades eclesiales y escolapias.
- d) Importancia de la adecuada formación de los educadores y del trabajo en red entre las Demarcaciones.



Adjuntamos a esta carta un díptico explicativo del Movimiento Calasanz, y en breve plazo se os enviará una documentación más amplia.

**PUESTA EN MARCHA INICIAL**

- a) De modo provisional, la Congregación General constituye como Equipo Coordinador del Movimiento Calasanz al mismo "Equipo de Procesos de Pastoral" citado más arriba.
- b) En las próximas semanas todos recibiréis una mayor información de esta propuesta y las instrucciones para ponerla en marcha, enviado todo desde el Equipo responsable.
- c) Todas las Demarcaciones interesadas deben nombrar una persona como responsable que se ponga en contacto con el Equipo Coordinador.

Es deseo de la Congregación General que esta propuesta signifique un nuevo impulso en nuestra misión pastoral y que contribuya a que en el seno de las Escuelas Pías avancemos en el trabajo en red, en creciente comunión.

Recibid un afectuoso saludo

Ricardo Querol Sch. P.  
*Secretario General*



Pedro Aguado Sch. P.  
*Padre General*

Roma, 31 de mayo de 2012



Prot. SG/86-S/2012

**A TUTTI I RELIGIOSI DELL'ORDINE  
ALLA FRATERNITA' SCOLOPICA  
LA GRAZIA E LA PACE DI DIO, NOSTRO PADRE**

Carissimo fratelli e sorelle,

Per mezzo di questa lettera circolare vi comunichiamo che, a seguito della proposta fatta dall'Equipe dei Processi Pastorali, la Congregazione Generale ha approvato la attivazione del **MOVIMENTO CALASANZIANO**, destinato alla promozione della Pastorale nelle Scuole Pie. Vi presentiamo le chiavi fondamentali di questa nuova proposta.

**RIATTIVARE LA NOSTRA PASTORALE.**

Nella programmazione Quadriennale della Congregazione Generale (2011-2015) si prefissa il seguente obiettivo in relazione con la nostra azione pastorale (3° LGA, 6):

*Lavorare in particolar modo alla promozione della **dimensione evangelizzatrice del nostro ministero in tutte le nostre piattaforme**, ponendo una specifica attenzione all'impulso dei processi di pastorale con bambini, giovani ed adulti che siano completi.*

- *Consolidare la pastorale infantile che viene portata avanti nelle nostre Opere.*
- *Incrementare la pastorale dei processi con i giovani e con gli adulti nell'insieme del nostro Ordine.*

Con questo orizzonte, la Congregazione Generale ha costituito recentemente una "Equipe dei Processi di Pastorale", legato al Segretariato Generale della Integrazione Carismatica e della Missione Condivisa. Questa Equipe è formata dalle seguenti persone: P. Javier Aguirregabiria (DPG), P. Emmanuel Suárez (Messico), P. Javier Alonso (Centroamerica e Caraibi), P. Juan Carlos de la Riva (Venezuela) e D. Guillermo Gómez (Betania).

La proposta di questa equipe di lavoro è l'attivazione del MOVIMENTO CALASANZIANO in tutte le Demarcazioni che lo desiderano. La Congregazione Generale accoglie con allegria la proposta, la approva e la propone all'Ordine come una buona opzione pastorale per tutte le Demarcazioni che lo ritengono conveniente per lo sviluppo della sua azione evangelizzatrice.

**IL MOVIMENTO CALASANZIANO**

Queste sono alcune fra le caratteristiche fondamentali del MOVIMENTO CALASANZIANO:

- e) Si propone una pastorale dei processi, che parta dalla offerta di un itinerario pastorale completo, che prenda inizio dalla età infantile sino alla età adulta.
- f) Il lavoro in chiave vocazionale. L'obiettivo è che ciascuno possa scoprire la vocazione alla quale il Signore lo chiama.
- g) Una offerta chiara di sbocco nella Vita Religiosa e nella Fraternità Scolopica, al di là di tutte le possibilità ecclesiali e scolopiche.
- h) La importanza di una adeguata formazione degli educatori e del lavoro in rete fra le Demarcazione.



A questa lettera aggiungiamo un depliant esplicativo del Movimento Calasanziano e, a breve termine, vi verrà inviata una documentazione più ampia.

**PROCESSO DI AVVIO INIZIALE**

- d) Provvisoriamente, la Congregazione Generale pone la "Equipe dei Processi di Pastorale" citata sopra come Equipe di Coordinamento del Movimento Calasanziano.
- e) Nelle prossime settimane tutti voi riceverete una maggiore informazione di questa proposta e le istruzioni per darle avvio, che verrà inoltrato da parte dell'Equipe responsabile.
- f) Tutte le Demarcazioni interessate devono nominare una persona come responsabile che dovrà poi mettersi in contatto con l'Equipe di Coordinamento.

L'augurio della Congregazione Generale è quello che tale proposta possa rappresentare un nuovo impulso della nostra missione pastorale e che contribuisca affinché, in seno alle Scuole Pie, possiamo proseguire a lavorare in rete in una crescente comunione.

Ricevete un saluto affettuoso

Ricardo Querol Sch. P.  
*Segretario Generale*



Pedro Aguado Sch. P.  
*Padre Generale*

Roma, 31 maggio 2012



Prot. SG/86-S/2012

**TO ALL THE RELIGIOUS OF THE ORDER  
TO THE PIARIST FRATERNITY  
THE GRACE AND THE PEACE OF GOD, OUR FATHER**

Dear brothers and sisters:

Through this circular letter we announce you that, on the proposal of the Pastoral Processes Team, the General Congregation has approved the implementation of the CALASANZ MOVEMENT, destined to foster the Pastoral in the whole of the Pious Schools. We present the key elements of this new proposal.

**REVIVE OUR PASTORAL**

The Quadrennial Programming of the General Congregation (2011-2015) includes the following objective under our pastoral action (3rd LGA, 6):

*Work especially in the development of the evangelizing dimension of our Ministry in all our platforms, taking special care of the full pastoral processes with children, young people and adults.*

- Consolidate child pastoral work conducted in our works.
- Increase the process pastoral with young people and adults in the Order as a whole.

Within this horizon, the General Congregation recently formed a "Pastoral Process Team", linked to the General Secretariat of Charismatic Integration and Shared Mission. This team consists of the following persons: Fr. Javier Aguirregabiria (DPG), Fr. Emmanuel Suárez (Mexico), Fr. Javier Alonso (Central America and Caribbean), Fr. Juan Carlos de la Riva (Venezuela) and Mr. Guillermo Gómez (Bethany).

The proposal of this work team is the setting in motion of the CALASANZ MOVEMENT in all the Demarcations wishing to do it. The General Congregation welcomes the proposal with joy, approves it and proposes it to the Order as a good pastoral option for all Demarcations that may see it desirable for the development of their evangelizing action.

**THE CALASANZ MOVEMENT**

These are some of the fundamental features of the CALASANZ MOVEMENT:

- (a) A pastoral of processes is proposed, with the offer of a complete pastoral itinerary, from children's ages into adulthood.
- (b) Work on vocational key. The aim is that each one may discover the vocation to which the Lord called him.
- (c) Clear offer of insertion in the Religious Life and the Piarist Fraternity, as well as in all the ecclesial and Piarist possibilities.
- (d) Importance of adequate training of educators and networking between Demarcations.



## CASA GENERALIZIA DEI PADRI SCOLOPI

Attached to this letter you will find an explanatory leaflet of the Calasanz Movement, and within a short time you will be sent a more comprehensive documentation.

### INITIAL IMPLEMENTATION

- (a) In a provisional way, the General Congregation appoints as Team Coordinator of the Calasanz Movement the same " Pastoral Process Team " cited above.
- (b) In the next few weeks all you will receive more information of this proposal and the instructions to implement it, sent everything by the Team Coordinator.
- (c) All interested Demarcations must appoint a person responsible for contacting the Team Coordinator.

It is desire of the General Congregation that this proposal means a new momentum in our pastoral mission and it helps to move in networking and in growing communion within the Pious Schools.

Best greetings.

Ricardo Querol Sch.P.  
*General Secretary*



Pedro Aguado Sch. P.  
*Father General*

Rome, 31 May 2012



Prot. SG/86-S/2012

**À TOUS LES RELIGIEUX DE L'ORDRE  
À LA FRATERNITÉ PIARISTE  
LA GRACE ET LA PAIX DE DIEU, NOTRE PÈRE**

Chers frères et sœurs :

Par le biais de cette lettre circulaire, nous vous annonçons que, sur la proposition de l'Equipe de Processus Pastoraux, la Congrégation Générale a approuvé la mise en œuvre du **MOUVEMENT CALASANZ**, destiné à donner de l'élan à la Pastorale dans l'ensemble des Ecoles Pies. Nous présentons les éléments clés de cette nouvelle proposition.

**RAVIVER NOTRE PASTORALE.**

La Programmation Quadriennale de la Congrégation Générale (2011-2015) comprend l'objectif suivant dans le cadre de notre action pastorale (3e.LGA, 6) :

*Travailler surtout dans l'impulsion de la **dimension évangélisatrice de notre ministère dans toutes nos plateformes**, prenant spécial soin de la dynamique du processus complet de la pastorale avec les enfants, les jeunes et les adultes.*

- *Consolider la pastorale d'enfants réalisée dans nos Œuvres.*
- *Développer la pastorale des processus avec les jeunes et les adultes dans l'Ordre dans son ensemble.*

Avec cet horizon, la Congrégation Générale a récemment formé une « Equipe de Processus de Pastorale », liée au Secrétariat Général d'intégration Charismatique et Mission Partagée. Cette équipe est composée des personnes suivantes: P. Javier Aguirregabiria (DPG), P. Emmanuel Suárez (Mexique), P. Javier Alonso (Amérique Centrale et Caraïbes), P. Juan Carlos de la Riva (Venezuela) et M. Guillermo Gómez (Béthanie).

La proposition de cette équipe de travail est la mise en branle du MOUVEMENT CALASANZ dans tous les Démarcations qui le souhaitent. La Congrégation Générale a accueilli avec joie la proposition, l'approuve et la propose à l'Ordre comme une bonne option pastorale pour toutes les Démarcations qui le considèrent souhaitable pour le développement de leur action évangélisatrice.

**LE MOUVEMENT DE CALASANZ**

Voici quelques unes des caractéristiques fondamentales du MOUVEMENT CALASANZ :

- (a) On a proposé une pastorale de processus, à partir de l'offre d'un itinéraire pastoral complet, de l'âge des enfants à l'âge adulte.
- (b) Travail en clé de formation vocationnelle. Le but est que chacun découvre la vocation à laquelle le Seigneur l'appelle.
- (c) Offre claire d'aboutissement à la Vie Religieuse et à la Fraternité Piariste, ainsi que toutes les possibilités ecclésiales et piaristes.
- (d) Importance de la formation appropriée des éducateurs et le travail en réseau entre les Démarcations.

Joint à cette lettre vous trouverez un dépliant sur le Mouvement Calasanz et dans un délai court, vous recevrez une documentation plus complète.



**MISE EN ŒUVRE INITIALE**

- (a) De façon provisoire, la Congrégation Générale constitue comme Equipe Coordonnateur du Mouvement Calasanz à la même « Equipe de Processus de Pastorale » citée plus haut.
- (b) Dans les prochaines semaines vous tous recevrez plus d'informations sur cette proposition et les directives pour la mettre en route, tout envoyé par l'Equipe responsable.
- (c) Tous les Démarcations intéressées doivent nommer une personne responsable qui se mette en contact avec l'Equipe Coordinatrice.

C'est le désir de la Congrégation Générale que cette proposition signifie un nouvel élan à notre mission pastorale et qu'elle contribue au développement du travail en réseau dans les Ecoles Pies, en communion de plus en plus forte.

Recevez nos salutations chaleureuses.

Ricardo Querol Sch.P.  
*Secrétaire Général*



Pedro Aguado Sch. P.  
*Père Général*

Rome, 31 mai 2012